



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № SG/CER/Cg-17

ЖЕНЕВА, 12 марта 2015 г.

Вопрос: Полномочия делегаций стран-членов на семнадцатой сессии Всемирного метеорологического конгресса

Предлагаемые меры: Представление полномочий, соответствующих положениям Общего регламента

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Хочу сослаться на семнадцатую сессию Всемирного метеорологического конгресса, которая состоится в Женеве с 25 мая по 12 июня 2015 г.

Настоящим письмом я хочу привлечь Ваше внимание к положениям, касающимся представления полномочий делегаций, направляемых на данную сессию. Эти положения содержатся в правиле 21 Общего регламента ВМО. Для удобства текст соответствующей части этого правила приводится ниже.

«Перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного Совета, каждая страна-член, если возможно, сообщает Генеральному секретарю фамилии лиц, входящих в состав ее делегации в этом органе, указав, которое из них является главным делегатом.

Кроме этого сообщения, письмо с такими сведениями, составленное согласно положениям конвенции и настоящего Регламента и подписанное соответствующим правительственным должностным лицом страны-члена или от его имени, должно быть послано Генеральному секретарю или передано его представителю на сессии...».

Из вышеизложенного Вы можете отметить, что полномочия должны быть «подписаны соответствующим правительственным должностным лицом страны-члена или от его имени». Я был бы признателен, если бы Вы смогли обеспечить, чтобы соответствующие требованиям полномочия вашей делегации, направляемой на вышеупомянутую сессию, были направлены Генеральному секретарю до начала сессии или переданы в Кабинет Генерального секретаря и Департамент внешних связей (КВС) или на регистрационную стойку Конгресса. Следует подчеркнуть важность соблюдения этого требования, обязательного для получения аккредитации вашей делегацией на сессии и, в особенности, для использования ею права голоса.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6833)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей

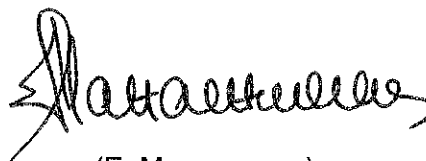
С тем чтобы содействовать проведению организационных и других мероприятий сессии, я была бы весьма признательна, если бы полномочия вашей делегации были переданы в Секретариат Всемирной Метеорологической Организации до **30 апреля 2015 г.**

Всем странам – членам ВМО любезно предлагается продолжать включать советников по гидрологии постоянных представителей или представителей их гидрологических служб в состав своих делегаций, направляемых на Конгресс.

В тех случаях, когда между страной-членом и Швейцарией нет дипломатических отношений, а также в случаях, когда страна-член предполагает, что могут возникнуть некоторые трудности в получении виз, запрос на визу в Швейцарию следует направлять через Генерального секретаря Всемирной Метеорологической Организации, как это указано в приложении I к Общему регламенту Организации. В таком запросе должны содержаться все необходимые сведения (имя, фамилия, дата и место рождения, имя отца, гражданство, номер паспорта, дата и место выдачи паспорта, дата истечения срока действия паспорта, профессия, место, где должна быть выдана виза, и продолжительность пребывания в Швейцарии), и он должен быть получен Генеральным секретарем как можно скорее.

Я была бы весьма признательна, если бы Вы оказали, насколько это возможно, содействие в обеспечении исполнения упомянутых процедур.

С уважением,



(Е. Манаенкова)
за Генерального секретаря